

# Operating Instructions

Before you use the oven toaster, please read this instruction carefully and keep for future reference.

## ELECTRIC OVEN TOASTER

ET-REQ75 / ET-REQ75C

### INDEX

Important Safeguards.....	1
Parts Names and Functions.....	5
How to Use.....	6
Removable / Assemble.....	8
Cleaning and Maintenance.....	9
Before Calling for Service.....	10
Specifications.....	11



ZOJIRUSHI CORPORATION  
OSAKA, JAPAN



# Important Safeguards

## Before use

※The safety points listed here are to prevent harm and damage to you and others, and are divided into two parts, "Warning" and "Caution".

Please take heed to these important points regarding your safety.

### Warning

Indicates danger that could cause death or a serious injury when operated the wrong way.

### Caution

Indicates danger that could cause injury or material damage when operated the wrong way.

## Symbols

△ indicates that the contents within the symbol call your attention to a warning or caution point. The illustration inside the △ explains in more detail exactly what you need to watch-out for. The illustration below indicates "caution against electric shock".



⊘ indicates a prohibited action. The illustration inside or near the ⊘ explains in more detail exactly what is prohibited. The illustration below indicates "disassembly prohibited".



● indicates that the contents within the symbol must be followed, or instructions for you to do a certain action. The illustration inside the ● explains more concretely what you are instructed to do. The illustration below on the left indicates "to pull out the plug" and at the right indicates a "must follow" point.

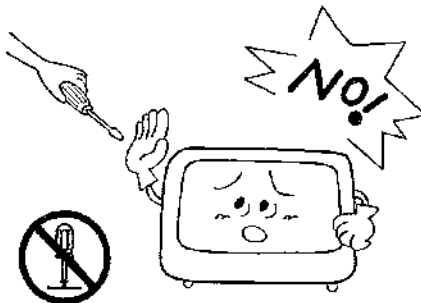


※Keep this operating instruction manual readily available for users to easily refer to at any time.

## Warning

**Do not alter the product. No one but a repair expert should disassemble or repair the product.**

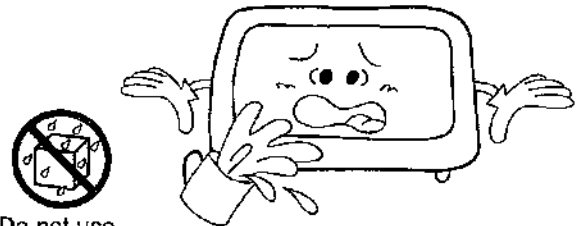
Doing so may cause a fire, electric shock or injuries. Please consult with the sales shop or the consumer center when the need for repair arises.



Disassembly Prohibited

**Do not immerse the product in water, or splash water on it.**

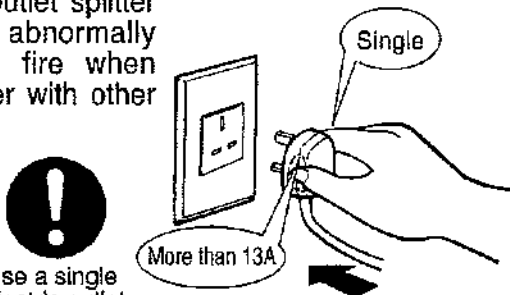
Doing so may cause an electric short circuit or electric shock.



Do not use in a wet place

**Make sure to use a single outlet with a current of 13A.**

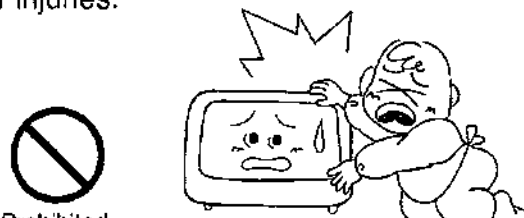
An electric outlet splitter may heat abnormally and start a fire when used together with other appliances.



Use a single electric outlet

**Children should not use the product unsupervised. Do not place the product within the reach of an infant.**

Doing so may cause scalding, electric shock or injuries.



Prohibited

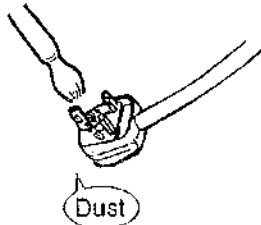
## Warning

**Remove dust or dirt from the metal edges and the parts where the metal edges are installed.**

Not removing them may cause a fire.



Clean off dust.

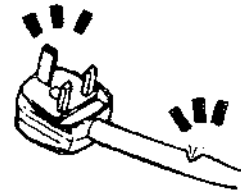


**Do not use if the power cord or plug have been damaged, or the electric outlet is loose.**

Doing so may cause an electric shock, short circuit or start a fire.



Prohibited



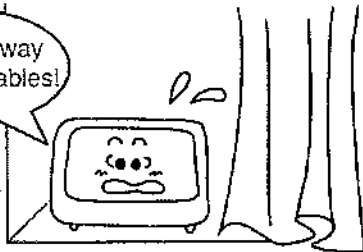
**Do no use the product near flammables such as curtains.**

Doing so may cause a fire.



Prohibited

Keep me away from flammables!

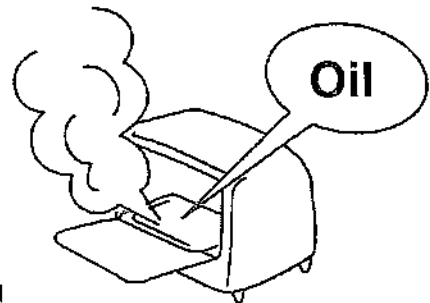


**Do not use a tray filled with oil.**

Doing so may cause a fire.



Prohibited



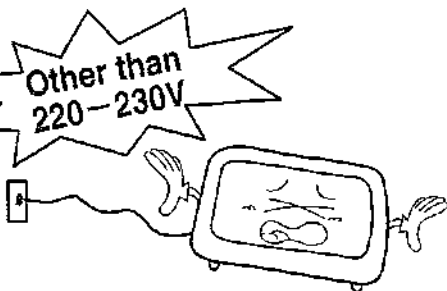
**Do not use the product on any currency other than AC 220–230V.**

Doing so may cause a fire or electric shock.



Prohibited

Other than 220–230V



**Do not damage the power cord.**

Bending it forcefully, pulling, twisting or folding it, setting it close to high temperatures, placing it under a heavy object, pinching it or altering it may cause damage to the power cord and result in a fire or electric shock.



Prohibited

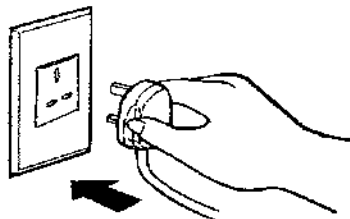


**Completely insert the plug into the electric outlet.**

May cause an electric shock, short circuit or start a fire.



Securely insert the plug.

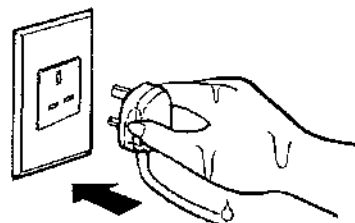


**Do not remove the plug with wet hands.**

Doing so may cause an electric shock or injuries.



Wet hands prohibited



# Important Safeguards (cont.)

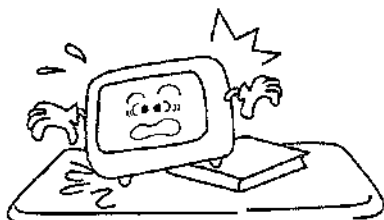
## Caution

**Do not use the product on an unstable surface or flammable rug.**

Doing so may cause a fire.



Prohibited

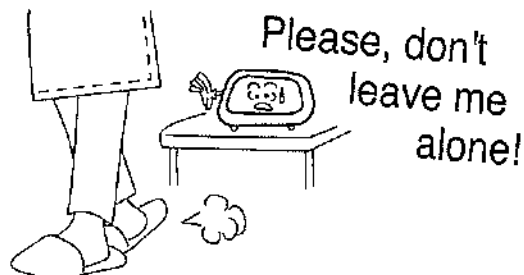


**Do not leave the product unattended during use.**

Food which is cooking could start a fire.



Prohibited

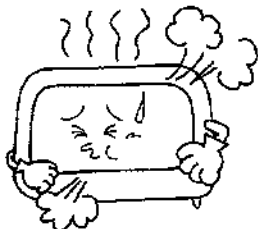


**Do not overheat.**

Doing so may cause a fire.



Prohibited

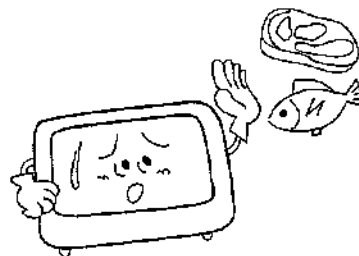


**Do not grill fish or meat under direct heat.**

Doing so may cause the oil on the cooking food to combust.



Prohibited

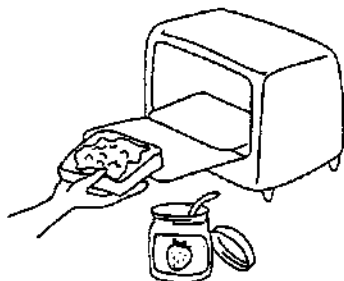


**Do not toast bread which has already been spread with butter or jam.**

Doing so may cause the bread to start a fire.



Prohibited

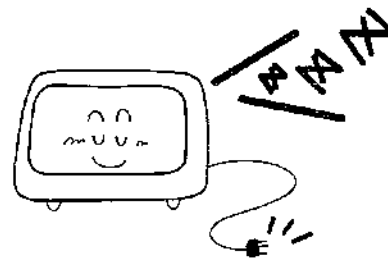


**Remove the plug from the electric outlet when not in use.**

May cause injury or scalding, or an electric shock or electric leak due to depleted insulation.



Unplug

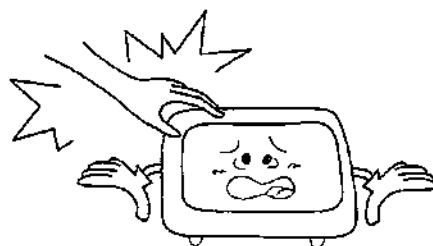


**Do not touch the metal parts while using the product or immediately after use.**

May cause scalding as the product is very hot. The door or the outer surface may get hot when the appliance is operating.












Contact prohibited



The purchased product may differ from the illustrations on this operating instruction manual.

## ⚠ Caution

 Insert the crumb tray	<p><b>Make sure the crumb tray is in place.</b> May cause a fire.</p>	 Prohibited	<p><b>Do not use the product for purposes other than cooking.</b></p>
 Prohibited	<p><b>Do not use the product close to the wall or furniture.</b> May damage the wall or furniture due to heat, and cause discoloration and deformation.</p>	 Wait till it cools before cleaning!	<p><b>Cleaning should be done when the product becomes cool.</b> The hot parts could burn you if you touch them.</p>
 Prohibited	<p><b>Do not put flammables on or under the product.</b> Doing so may cause a fire.</p>	 Keep clean after use	<p><b>Keep the product clean and well maintained after each use.</b> Food or oil left over from previous use may cause smoke or a fire.</p>
 Prohibited	<p><b>Do not heat food in cans or bottles, remove the contents first.</b> Doing so may cause the can or bottle to explode or become red-hot and burn you or cause an injury.</p>	 Unplug	<p><b>Immediately turn off the timer and pull out the plug if the cooking items start to smoke or catch fire.</b> May cause a fire. Keep the door closed until the fire goes out as air coming in could cause the flames to become bigger. Do not pour water on either the product or the glass door.</p>
 Hold the plug to remove	<p><b>When removing the plug, hold the plug, not the power cord, and pull it out of the electric outlet.</b> May cause an electric shock or short circuit and start a fire.</p>		

### WARNING - THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED

#### IMPORTANT

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

Green-and-yellow : Earth      Brown : Live      Blue : Neutral

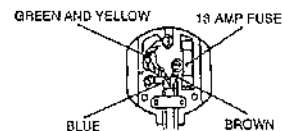
If the colours of the wires in the mains lead of this appliance do not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows.

The wide coloured green-and-yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter E or by the earth symbol or coloured green or green-and-yellow. The wire coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

This appliance must be protected by a 13A fuse if a 13A (BS1363) plug is used or, if any other type of plug is used, by a 10A fuse either in the plug or adaptor or at the distribution board.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.

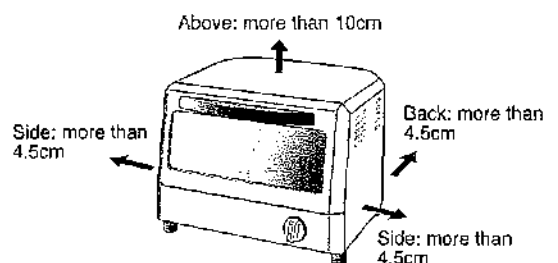


### Requests

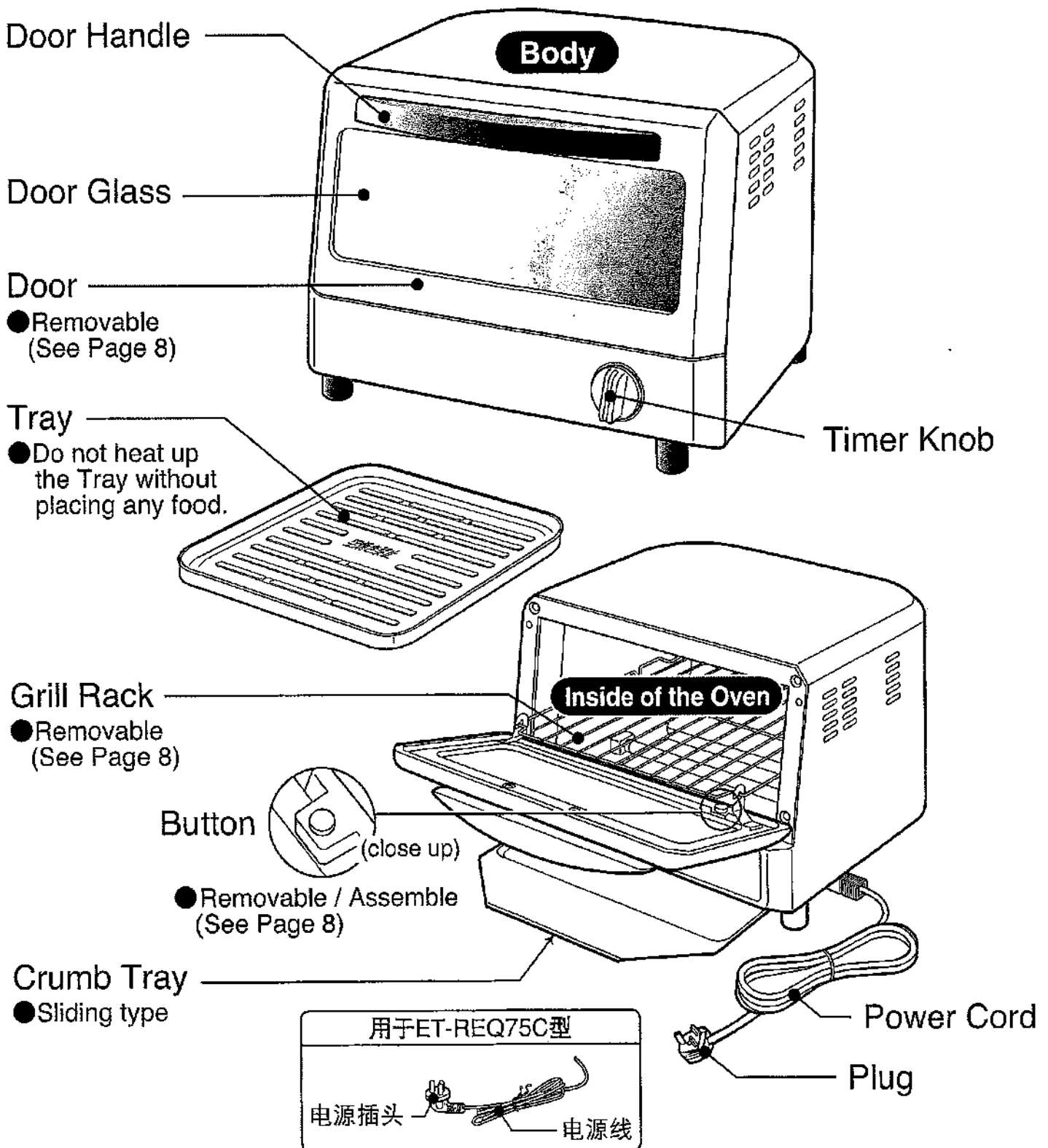
- The following distances should be kept between the product and surrounding flammables (in cases when the flammables are wooden walls and furniture). May cause a fire.

※ Facing the front as well as one side, either right or left, should be left open. (more than 30cm) (Never place the product too close to the wall. Don't place any obstacles.)

- If the wall or furniture material is not durable to heat, such as vinyl cloth or resin, the distance should be greater than what is written here for wooden walls and furniture. May cause discoloration or deformation.
- Do not place any obstacles on the product as the surface of the body could get very hot.



# Parts Names and Functions



## Temperature Monitor Sensor (thermostat):

- This product is installed with a thermostat (temperature control device) to prevent it from becoming overheated. The heater will automatically go on and off during the cooking process.
- When the product is used for consecutive cooking, the time it takes to cook may be longer, as the thermostat will activate, affecting how frequently the heater turns on and off.

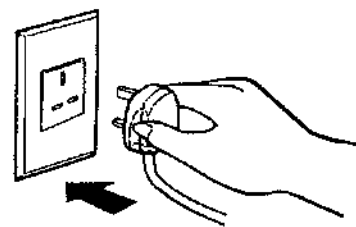
# How to Use

※ This product is to toast sliced bread or warm up fried foods. Please do not use it for any other purposes, nor should it be used for industrial purposes.

- ◆ Remove packing materials from inside the oven before using for the first time.
- ◆ Product may smoke when used for the first time. This is normal.

## 1 Insert the plug into an electric outlet

- Make sure to turn the timer knob to "OFF".

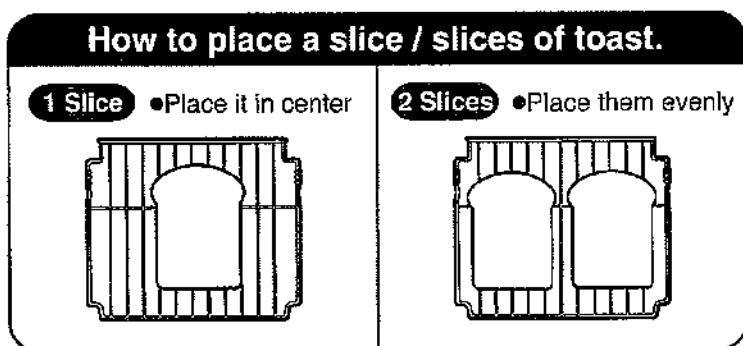


## 2 Place the food in the oven to cook

Make sure that the food is placed evenly.

- Use the tray when cooking juicy food.
- The heat may curve the tray, depending on the type of food you are cooking. Place the food as evenly as possible, or set the food on the heat-resisting ceramic tray.
- Noises may be heard while cooking depending on the way the tray curves. This is normal.

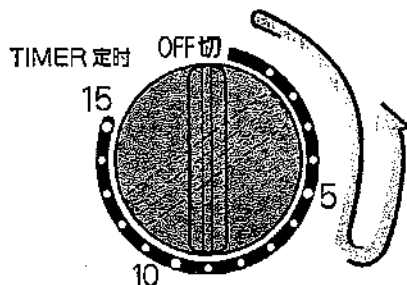
※ **Reheating** ..... When reheating food such as pork cutlets, croquettes or tempura, cover them with aluminum foil so that oil won't spurt out.



## 3 Set the timer by adjusting the knob

Heating begins when the timer is set at a time and the switch kicks in.

※ When you want to set it at a time less than 5, first turn the knob to higher than 6 then turn it back to the setting of your choice.



- When putting food in or taking food out while cooking, return the timer to OFF.

- Avoid overheating. May cause food to burn or catch fire. Be extra cautious when cooking food containing fat and oil, and sugar such as cookies or buttered bread.

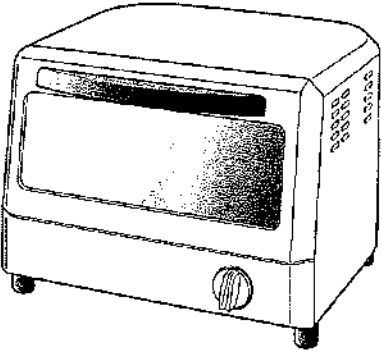
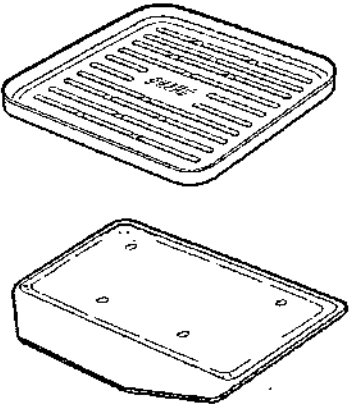
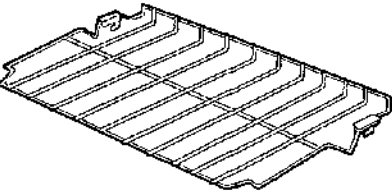
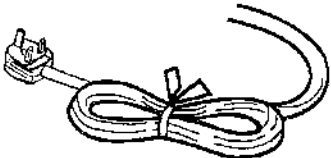
## 4 Finish

When the timer is finished, the alarm sounds and switch turns off. The food is then ready.

- Use something on your hands such as kitchen mitts when taking food out of the oven as the tray is very hot.

# Cleaning and Maintenance

Unplug the oven and make sure it has cool down before cleaning.

Name	Procedure	Caution
<p><b>Body (outside and inside) / Door</b></p> 	<p>Rinse a soft cloth in warm water containing a small amount of kitchen detergent and wring it well. Wipe off the kitchen detergent solution with a clean wet cloth. Finally, wipe off the moisture with a soft dry cloth.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Be sure to set back the Door to the original position.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Do not splash water on the body and door, or immerse them in water to wash.</li> </ul> <p>Doing so may cause an electric shock or malfunction.</p>
<p><b>Tray / Crumb Tray</b></p> 	<p>Wash them with kitchen detergent. Then, wipe off moisture with a dry cloth.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Be sure to set back the Crumb Tray to the original position.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Do not use detergents and bleach other than the ones specified for kitchen use, such as thinner, benzene, polishing powder or a scrubbing brush (nylon or metal).</li> </ul>
<p><b>Grill Rack</b></p> 	<p>Soak in warm water and wash. Then, wipe off moisture with a soft dry cloth.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Be sure to set back the Grill Rack to the original position.</li> </ul>	<p>When using chemical treated cloths, do not rub too hard or leave them on the oven toaster for a long time as the surfaces of the oven toaster may be damaged by chemical reactions.</p>
<p><b>Power Cord / Plug</b></p> 	<p>Wipe them with a soft dry cloth.</p>	



# Before Calling for Service

Read these Operating Instructions carefully, and take measures according to the instructions written in the chart below. When a problem happens which doesn't fall under one of the descriptions, please contact your nearest Zojirushi sales shop or our company's customer service.

Symptom	Cause	Remedy
Food is not heated. (The heater doesn't heat.)	Is the plug securely inserted into an electric outlet?	Insert the plug securely.
	Is the timer set?	Set the timer.
	The thermostat is activating.	Cool down the inside of the oven.

# Specifications

Product name	ELECTRIC OVEN TOASTER	电烤箱
Model No.	ET-REQ75	ET-REQ75C
Timer	15 minutes timer	计时15分钟
Rating	AC220-230V 50/60Hz	220V 50Hz
Rated power consumption	777-850W	800W
Power cord	Length Approx. 1.0m	长度约 1.0m
Outside dimensions (cm)	Approx. 31.5 x 31 x 23.5 (W x D x H)	宽约 31.5 x 深约 31 x 高约 23.5
Inside dimensions (cm)	Approx. 26 x 25 x 8.5 (W x D x H)	宽约 26 x 深约 25 x 高约 8.5
Weight	Approx. 3.6kg	约 3.6kg
Accessory	1tray	烤盘1个

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

# 使用说明书

感谢购买本产品。请在使用前务必详读使用说明书，  
以便正确使用。

并请妥善保管本说明书。

## 象印电烤箱

ET-REQ75C / ET-REQ75

### 目录

安全注意事项	1
各部位名称	5
正确使用方法	6
卸取/安装方法	8
清理保养	9
认为故障时	10
规格	11



ZOJIRUSHI CORPORATION  
OSAKA, JAPAN



# 安全注意事项

使用之前

※以下所示注意事项分为“警告”和“注意”两项，以防止给使用者或他人带来危害或损伤。  
每个注意事项都涉及有关安全的重要内容，务请遵守。

## 警告

表示错误使用可能会造成死亡或重伤的内容。

## 注意

表示错误使用可能会受到伤害或物品损害的内容。

### 关于符号

△符号是表示警告、注意内容的标记。图中写有具体的注意内容。下图表示“注意触电”。



⊘符号表示禁止事项。图中或附近写有具体的禁止内容。下图表示“禁止分解”。



●符号表示强制或指示事项的内容。图中写有具体的指示内容。左下图是“拔掉插头”，右下图是务必执行的“强制”内容。

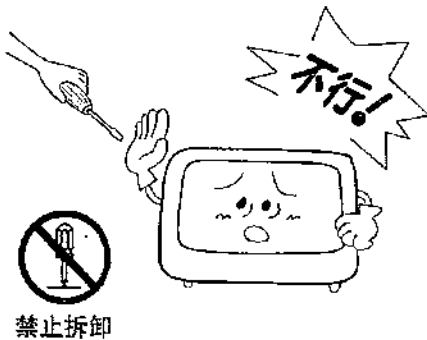


※阅读后请务必将本说明书放置在使用者随时都能看到的地方。

## 警告

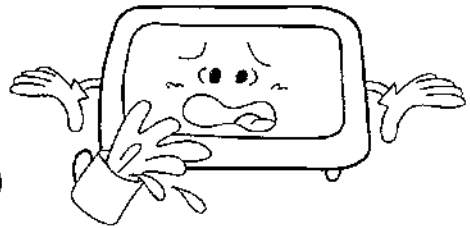
请不要改造。除了修理技术人员以外，千万不要擅自拆卸或修理。

否则，可致火灾、触电、受伤。  
需要修理时，请惠询经销店或顾客服务中心。



请不要浸水或淋水。

否则，可致短路、触电。

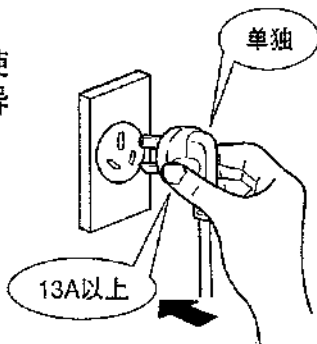


请单独使用额定电流13A以上的电源插座。

若与其他电器品共同使用，分路插座可出现异常发热，以致引起火花。



单独使用插座

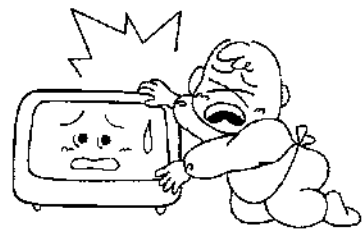


请不要让儿童单独使用、或放在幼儿能触摸到的地方。

否则，可致烫伤、触电、受伤。



禁止



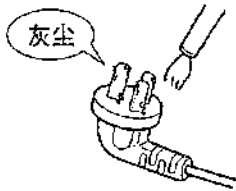
# 警告

插头的插脚（插头前端）及插脚底部附着灰尘时，请仔细擦拭干净。

否则，可致火灾。



擦拭灰尘

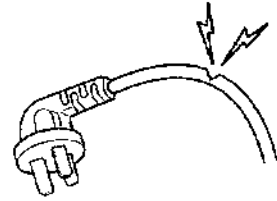


电源线、电源插头有损伤时或电源插座松动时，请不要使用。

否则，可致触电、短路、起火。



禁止

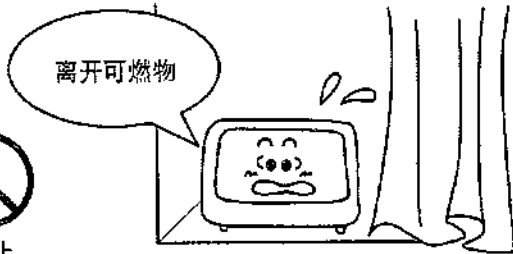


请不要在靠近窗帘等可燃物附近的地方使用。

否则，可致火灾。



禁止

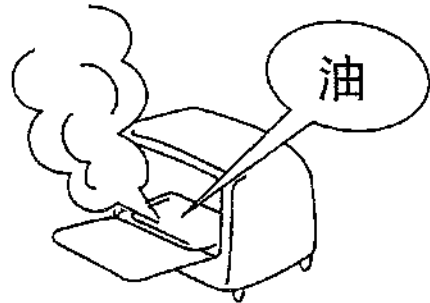


烤盘内请不要放油。

否则，可致火灾。



禁止

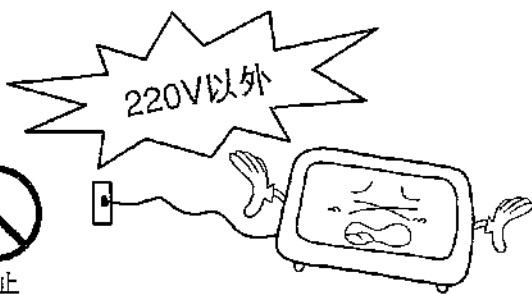


请不要使用交流220V以外的电源。

否则，可致火灾、触电。



禁止



请不要损伤电源线。

强行弯曲、拉扯、扭转、捆扎、放置在高温部附近、以及上面放置重物或挤压、任意加工等会使电源线受损而致火灾、触电。



禁止

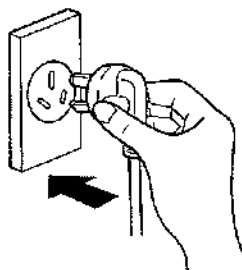


请将电源插头完全插入插座。

否则，可致触电、短路、起火。



插头完全插入

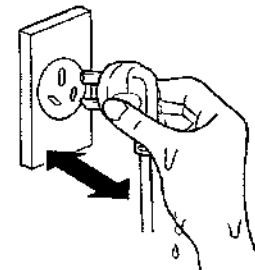


请不要用湿手插拔电源插头。

否则，可致触电、受伤。



禁止用湿手



# 安全注意事项 (续)

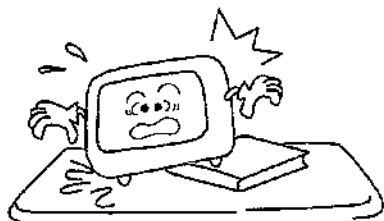
## ⚠ 注意

请不要放在不安稳的地方和不耐热的垫子上面使用。

否则，可致火灾。



禁止

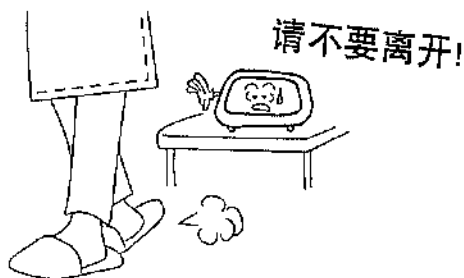


使用中请不要离开。

以防烘烤食品起火。



禁止

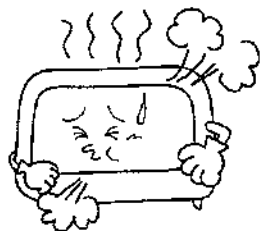


请不要烘烤过度。

否则，会因过热而造成起火。



禁止

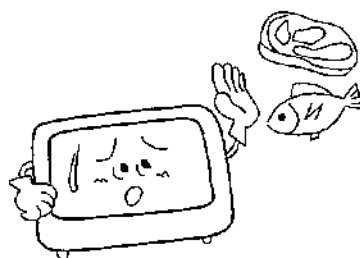


请不要直接烘烤生鱼和肉。

否则，鱼、肉的油会造成起火。



禁止

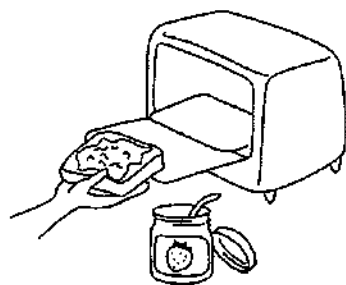


请不要烘烤涂上奶油或果酱的面包。

否则，可致面包起火。



禁止

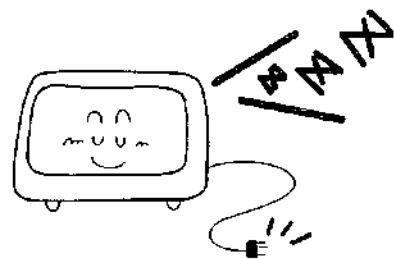


不使用时，请从电源插座上拔下电源插头。

否则，可致受伤、烫伤，或绝缘劣化而引起触电、漏电，火灾。



拔下插头

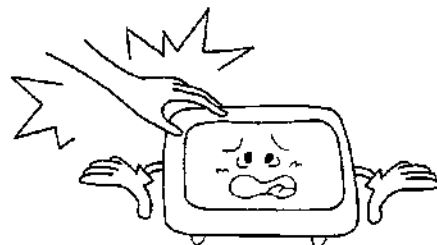


使用中或使用刚结束后，请不要触摸本体的金属高温部。

否则，可致烫伤。












禁止触摸



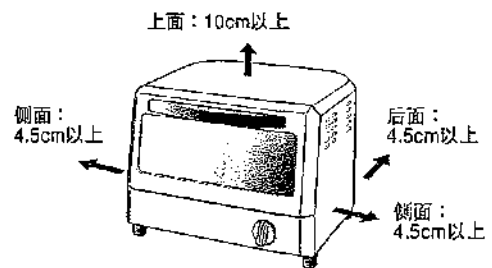
您所购买的商品与本说明书中的插图可能会有些差异。

## ⚠ 注意

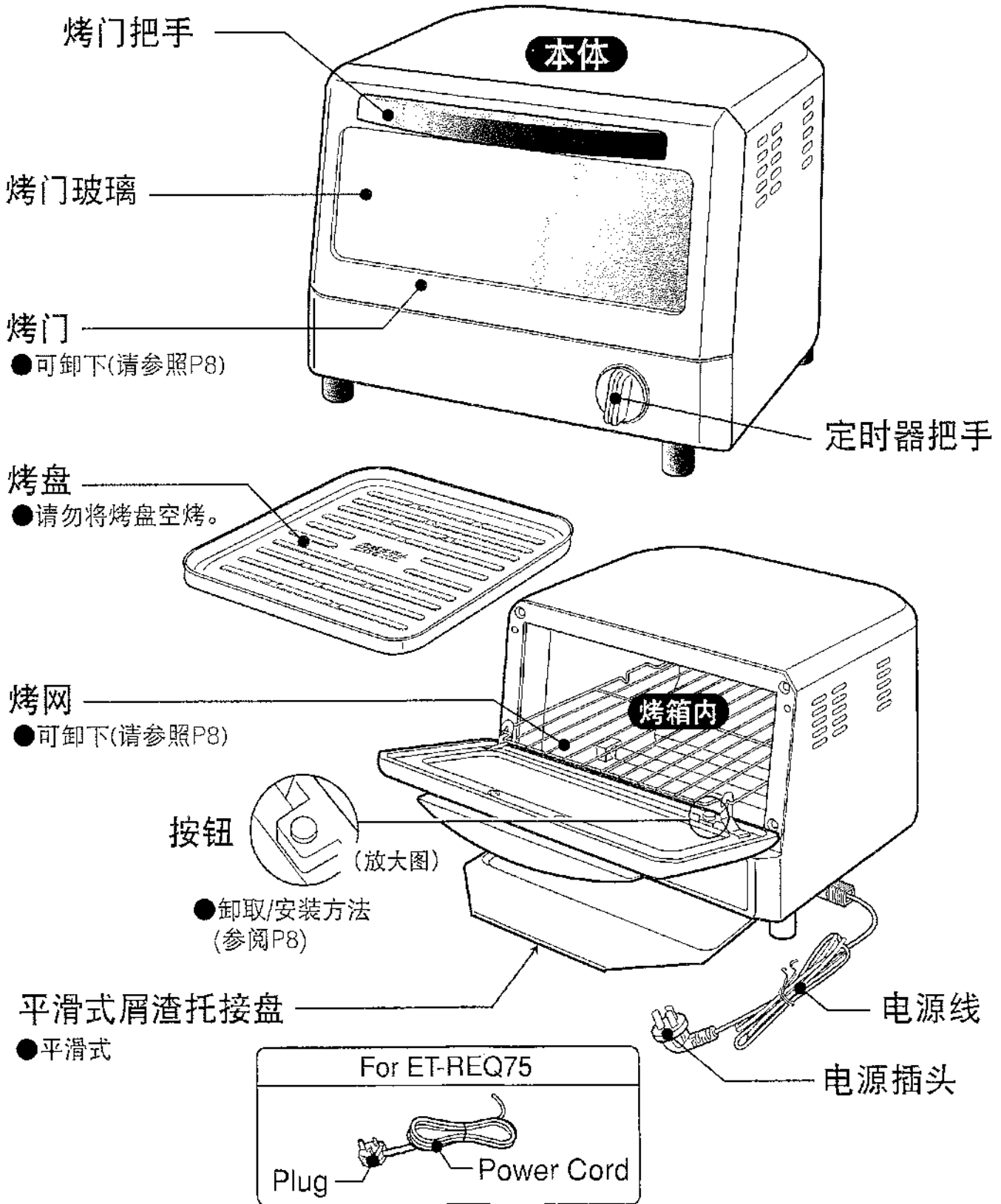
 <p><b>手持插头拔下</b></p> <p>拔下电源插头时，请务必手持插头，不要拉扯电源线。 否则，可致触电、短路、或起火。</p>	 <p>请不要用于烘烤食品以外的用途。 禁止</p>
 <p>禁止</p> <p>请不要在距离墙壁或家具过近的地方使用。 否则，将造成墙壁或家具的损伤，以致变色、变形。</p>	 <p>清理保养待冷却后进行。 否则，一旦碰触高温部可致烫伤。 待冷却后清理</p>
 <p>禁止</p> <p>使用时，请不要将易燃物放在本体的上面或下面。 否则，可致火灾。</p>	 <p>使用后请务必清理。 若不去除残留的食品屑渣或油而继续使用，可致冒烟、起火。 使用后请清理</p>
 <p>禁止</p> <p>请不要直接加热罐头或瓶装类食品等。 否则，会因破裂或炽热而造成烫伤、受伤。</p>	 <p>拔下插头</p> <p>烤物冒烟、起火时，请迅速关闭定时器、拔下电源插头。 否则，可致火灾。 火焰熄灭之前，请不要打开烤箱门。因一旦空气进入，火焰将变大。 另外请不要浇水，否则玻璃门会破裂。</p>
 <p>安装屑渣托接盘</p> <p>请务必安装屑渣托接盘。 否则，可致火灾。</p>	

### 敬请注意

- 请在与周围的可燃物保持以下距离的地方使用(可燃物为木制墙壁、家具等)。否则，可致火灾。  
※本体的前面或左右侧面的任何一面请留有30cm以上的距离。(不要靠近墙壁或放置障碍物)
- 放置在周围为塑料桌布或树脂类的不耐热墙壁、家具等地方时，请留有比上述木制品更大的距离。否则可致墙壁、家具等变形或变色。
- 请不要在本体上放置物品。



# 各部位名称



## 温度感应器

- 本产品设有防止过热的温度调节器。烘烤中电热管会自动熄灭再发热，进行持续烘烤。
- 连续使用时，温度感应器启动，随电热管熄灭、再发热的次数增加，可能会造成烘烤时间的延长。

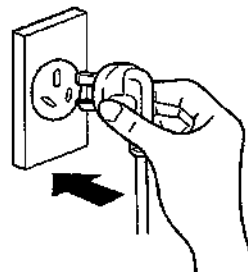


# 正确使用方法

※本产品是用于烘烤面包或加热油炸食品。  
请不要其他用途。  
也请不要作为业务用。

- ◆使用前请务必取出烤箱内的捆包材料。
- ◆初次使用时，可能会有冒烟的现象，并非故障。

## 1 插入插头



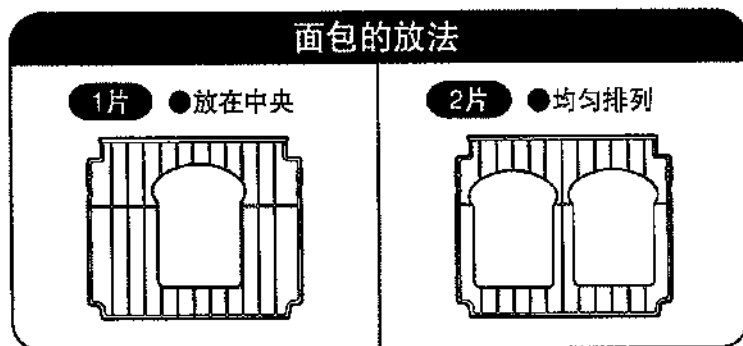
- 请确认定时器把手处在“切”状态。

## 2 放入要烤的食品

请将食品摊放均匀。

- 会流出汁液的食品请使用烤盘。
- 烤盘因食品不同加热后，会造成翘曲。请尽量将食品放均匀，或放在耐热陶器盘上进行烘烤。
- 烘烤时因烤盘的翘曲程度会发出响声。并非故障。

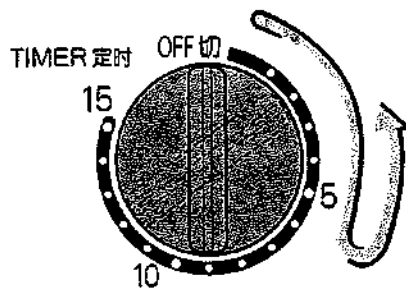
※再加热的场合……炸猪排、炸肉饼、天妇罗（油炸食品）等料理再加热时，请用铝箔纸包好加热，以免油汁溅出。



## 3 调节定时器把手

将定时器把手调到所需时间（分），开始加热。

※定时器时间设定在“5”以下时，请将定时器把手先调到“6”以上，再调回到所需时间。



- 烘烤中途想取出烤物时，请将定时器把手调到“切”处。

- 请不要过度加热。否则烤物会烤得太焦、或起火。请特别注意饼干或奶油面包等含有油脂类和糖分的烤物。

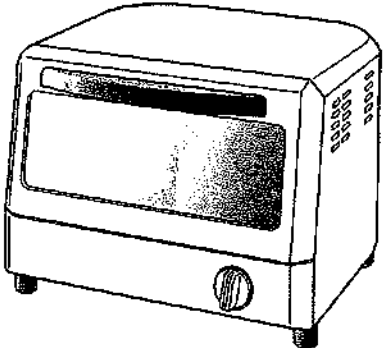
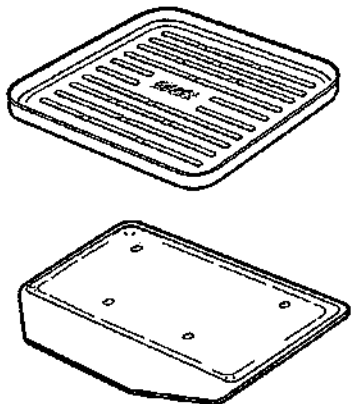
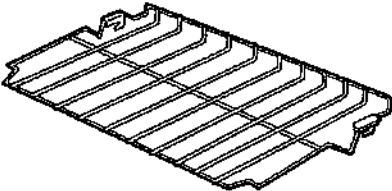
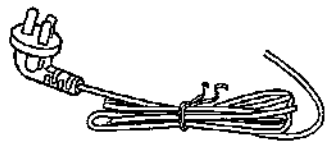
## 4 完成烘烤

设定的烘烤时间结束后，会发出“金”的响声，开关自动关闭，表示料理烘烤完成。

- 取出烤物时，因烤盘很热，请戴好连指手套取出烤物。

# 清理保养

清理保养时，请务必拔下电源插头，待本体冷却后进行。

名称	方法	注意
<p>本体(外侧和烤箱内)、烤门</p> 	<p>用软抹布沾上经热水稀释的厨房用洗洁精，拧干水分后进行擦拭。然后再用清水洗净的抹布仔细擦净。最后用干软布将水分擦干。</p>	
<p>烤盘、平滑式屑渣托接盘</p> 	<p>浸泡在温水中清洗干净后，再用干布将水分擦干。</p> <p>●请不要忘记将卸下的平滑式屑渣托接盘和烤网再装回原处。</p>	<p>●本体、门请不要直接淋水，也不要整体进行清洗。否则，会造成触电、故障。</p> <p>●请不要使用信那水、汽油、去污粉、去污刷（尼龙、金属制等）、以及厨房用之外的洗涤剂、漂白剂等。否则，会损伤表面、或起化学反应等。</p>
<p>烤网</p> 	<p>浸泡在温水中清洗干净后，再用干布将水分擦干。</p> <p>●请不要忘记将卸下的烤网再装回原处。</p>	
<p>电源线、电源插头</p> 	<p>用干软布擦拭。</p>	

# 认为故障时

请详读“使用说明书”后，按下表进行处置。若出现下述以外的现象时，请与经销店或本公司的顾客服务中心联系。

现象	原因	处置
烘烤食品不热。 (电热管不发热)	插头是否确实插入插座?	请确实插入插头。
	定时器是否调节设定?	请调节设定好定时器。
	温度调节器是否启动。	等待烤箱冷却。

# 规格

品名	电烤箱	ELECTRIC OVEN TOASTER
型号	ET-REQ75C	ET-REQ75
定时器	计时15分钟	15 minutes timer
额定电量	220V 50Hz	AC220-230V 50/60Hz
耗电量	800W	777-850W
电源线	长度约 1.0m	Length Approx. 1.0m
外形尺寸(cm)	宽约 31.5 x 深约 31 x 高约 23.5	Approx. 31.5 x 31 x 23.5 (W x D x H)
烤箱内尺寸(cm)	宽约 26 x 深约 25 x 高约 8.5	Approx. 26 x 25 x 8.5 (W x D x H)
重量	约 3.6kg	Approx. 3.6kg
附属品	烤盘1个	1tray

如果电源软线损坏，为避免危险，必须由制造厂或其维修部或类似的专职人员来更换。